

280468-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție –
Baugrundgutachten und gutachterliche Begleitung der Baumaßnahe ISEK Hillerheide -
Leitprojekt 1 "Zukunftskonzept ehemalige Trabrennbahn" - Herstellung Heidesee
OJ S 79/2026 23/04/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadtentwicklungsgesellschaft Recklinghausen mbH

E-mail: vergabe@recklinghausen.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii domiciliare și comunitare

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Baugrundgutachten und gutachterliche Begleitung der Baumaßnahe ISEK Hillerheide -
Leitprojekt 1 "Zukunftskonzept ehemalige Trabrennbahn" - Herstellung Heidesee

Descriere: Gegenstand dieses VgV-Verfahrens sind Baugrunduntersuchungen im Rahmen der
Baumaßnahme "Herstellung Heidesee" sowie die gutachterliche Begleitung dieser
Baumaßnahme.

Identificatorul procedurii: 2ce7b088-ffe5-48f6-b9c1-b9bbde612afb

Identificator intern: V037 26

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de
inspecție

Clasificare suplimentară (cpv): 71241000 Studii de fezabilitate, servicii de consultanță, analize,
71310000 Servicii de consultanță în domeniul ingineriei și al construcțiilor, 71332000 Servicii
de inginerie geotehnică

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Blitzkuhlenstr.

Localitate: Recklinghausen

Cod poștal: 45659

Subdiviziunea țării (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYD4DGXM#

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

Participarea la o organizație criminală:

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Corupție:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Insolvență:

Active administrate de lichidator:

Activitățile economice sunt suspendate:

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Abaterea profesională gravă:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele

necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Baugrundgutachten und gutachterliche Begleitung der Baumaßnahme ISEK Hillerheide -

Leitprojekt 1 "Zukunftskonzept ehemalige Trabrennbahn" - Herstellung Heidesee

Descriere: Die Stadtentwicklungsgesellschaft Recklinghausen mbH (SER) ist als

hundertprozentige Tochtergesellschaft der Stadt Recklinghausen von dieser mit der

Umsetzung des "Integrierten Stadtteilentwicklungskonzept Hillerheide" (ISEK Hillerheide)

sowie der Realisierung aller in diesem Zusammenhang stehenden und erforderlichen

Maßnahmen beauftragt worden. Das ISEK Hillerheide, welches 2015 im Auftrag der Stadt

Recklinghausen erarbeitet und vom Rat beschlossen wurde, definiert die folgenden fünf

Leitprojekte zur Entwicklung des Stadtteils Hillerheide: 1. "Zukunftskonzept ehemalige

Trabrennbahn" 2. "Städtebauliche Integration Blitzkuhlenstraße" 3. "Attraktive Mitte

Gertrudisplatz" 4. "Stadtteilleben - Vorhandenes ergänzen und vernetzen" 5. "Energetische

Quartierssanierung" Im Rahmen der Umsetzung des städtebaulichen Konzeptes (Leitprojekt

1) "Wohnen am Wasser" auf dem ca. 34 ha großen Gelände der ehemaligen Trabrennbahn

wird dort seit Mitte 2025 die Baumaßnahme "Herstellung Heidesee" umgesetzt. Zur weiteren

reibungslosen Umsetzung dieser Baumaßnahme werden diverse Baugrundgutachten

erforderlich.

Identificator intern: V037 26

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

Clasificare suplimentară (cpv): 71241000 Studii de fezabilitate, servicii de consultanță, analize, 71310000 Servicii de consultanță în domeniul ingineriei și al construcțiilor, 71332000 Servicii de inginerie geotehnică

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Blitzkuhlenstr.

Localitate: Recklinghausen

Cod poștal: 45659

Subdiviziunea țării (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 15/06/2026

Data de sfârșit a duratei: 14/06/2028

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Die zwingenden Ausschlusskriterien gem. § 123 GWB und die fakultativen Ausschlussgründe gem. § 124 GWB sind zu beachten. Das Nichtvorliegen dieser Ausschlussgründe ist mittels beiliegender Formulare (s. Anlage 01 Angebots- und Eignungsbedingungen) zu bestätigen.

Criteriu: Proportia subcontractării

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis für die Vergabe von Unteraufträgen - Nachweis für Bewerber- / Bietergemeinschaften

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Wir verpflichten uns - spätestens im Auftragsfall - zur Sicherung etwaiger Ersatzansprüche aus diesem Auftrag unverzüglich eine Berufshaftpflichtversicherung abzuschließen und nachfolgender Maßgabe zu unterhalten: Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen je Schadensfall mindestens betragen: Für Personenschäden 1.500.000,00 (2-fach maximiert je Versicherungsjahr) Für Sonstige Schäden 500.000,00 (2-fach maximiert je Versicherungsjahr) Mindestanforderung für das Angebot ist die Erklärung der Versicherungsgesellschaft, dass im Auftragsfall eine

Versicherung über die Deckungssummen abgeschlossen wird. Eine aktuelle Erklärung der Versicherung (nicht älter als 12 Monate) muss dem Angebot beigelegt werden und mind. bis zum Fristende zur Einreichung der Angebote gültig sein. Inhaltliche Korrekturen können nicht nachgefordert werden. (Bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied separat)

Criteriu: Cifra de afaceri generală anuală

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung über den Gesamtumsatz: Mittelwert der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022-2024)

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Ein Referenznachweis für eine vergleichbare Leistung im Bereich "Baugrunduntersuchung und gutachterliche Begleitung von Baumaßnahmen" für ein Infrastruktur- oder Hochbauprojekt mit einem Auftragswert von mind. 50.000 EUR netto - Nachweis der Erbringung der Grundleistung gemäß Leistungsbild "Geotechnik" (insb. Baugrunduntersuchungen, Erstellung von Baugrundgutachten, gutachterliche Begleitung während der Bauausführung, Qualitätssicherung und Dokumentation) - Das Referenzprojekt muss innerhalb der letzten fünf Jahre abgeschlossen oder weitgehend erbracht worden sein

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung der Berechtigung die Berufsbezeichnung Ingenieur* nach dem für die Auftragsvergabe geltenden Landesrecht zu führen. Nachweis der fachlichen Eignung des / eines Büroinhabers / Geschäftsführers ist durch Diplomurkunde / Bachelor- / Masterzeugnis (oder vergleichbar) bzw. der Eintragung in eine Ingenieurkammer zu führen. Die Qualifikation der vorgesehenen Projektleitung ist durch Diplomurkunde / Bachelor- / Masterzeugnis (oder vergleichbar) bzw. der Eintragung in eine Ingenieurkammer zu führen.

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung über die Durchschnittliche jährliche Belegschaft: Mittelwert der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022-2024); Mind. 3 Personen

Criteriu: Unelte, instalații sau echipamente tehnice

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung Verwendung der gängigen Microsoft Office-Software ab Version 2007 und Verwendung von MS Project oder zum AG kompatibler Software zur Terminplanung

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Bankerklärung, der Nachweis ist über eine formlose Bankerklärung zur allgemeinen Kreditwürdigkeit (nicht älter als 6 Monate zu erbringen. (Bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied separat)

Criteriu: Cifra de afaceri specifică anuală

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung über den Umsatz für entsprechende Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind "Baugrundgutachten und gutachterliche Begleitung von Baumaßnahmen", die beauftragt werden sollen: Mittelwert der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022-2024) Mind. 100.000 EUR netto

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Bei registrierten Personen- und Kapitalgesellschaften ist der Handelsregisterauszug oder Partnerschaftsregisterauszug bzw. ein vergleichbarer Nachweis beizufügen

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Alle Bieter, abgesehen von registrierten Personen- und Kapitalgesellschaften, haben einen Auszug aus dem jeweiligen Berufsregister oder vergleichbar einzureichen.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preisbewertung

Descriere: Preis als einziges Zuschlagskriterium

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 19/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD4DGXM/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Sämtliche Kommunikation im Rahmen des Vergabeverfahrens, hierzu gehört z.B. die Eingabe einer Bieterfrage und deren Beantwortung, erfolgt mithilfe elektronischer Mittel über diese Vergabeplattform. Die Einreichung von Bieterfragen wird ausschließlich über die vom Auftraggeber gewählte Vergabeplattform zugelassen.

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD4DGXM>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD4DGXM>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 26/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 30 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Inhaltliche Korrekturen können nicht nachgefordert werden.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 26/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: Stadt Recklinghausen Rathausplatz 3 45657 Recklinghausen

Informații suplimentare: Bieter oder Bevollmächtigte sind nicht zugelassen

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem
besonderen Berufsstand vorbehalten. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder
Verwaltungsvorschrift: a) natürliche Personen, die gemäß der Rechtsvorschrift Ihres
Heimatlandes am Tage der Bekanntmachung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt /
Ingenieur der Technischen Ausrüstung oder gleichwertig berechtigt sind. Ist in dem jeweiligen
Heimatland, die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen
Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfzeugnis oder sonstige Befähigungsnachweise
verfügt, deren Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments
und des Rates (EGHochschuldiplomrichtlinie) gewährleistet ist; b) Juristische Personen, zu
deren satzungsgemäßem Geschäftszweck die dem Projekt entsprechenden Fach- /
Planungsleistungen gehören, sofern einer der Gesellschafter oder der bevollmächtigte
Vertreter der juristischen Person und der verantwortliche Projektbearbeiter. Abgabe einer
Eigenerklärung

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer der Bezirksregierung Münster
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die
Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend
gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit
des Vertrages führt, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der
Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der
Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1
bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: -
der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren
erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen
gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung
erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur
Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße
gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht
spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem
Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des
Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Auskünfte werden
grundsätzlich nur in Textform und nur auf Anfrage in Textform über die Vergabeplattform erteilt.
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Stadt
Recklinghausen

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer
der Bezirksregierung Münster

Organizația care primește cererile de participare: Stadtentwicklungsgesellschaft
Recklinghausen mbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Stadtentwicklungsgesellschaft Recklinghausen mbH

Număr de înregistrare: DE126341508

Adresă poștală: Ovelgönnestr. 77

Localitate: Recklinghausen

Cod poștal: 45659

Subdiviziunea țării (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Țara: Germania

E-mail: vergabe@recklinghausen.de

Telefon: +49 2361-500

Adresa de internet: <https://www.recklinghausen.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Stadt Recklinghausen

Număr de înregistrare: 055620032032-31003-86

Adresă poștală: Rathausplatz 3/4

Localitate: Recklinghausen

Cod poștal: 45657

Subdiviziunea țării (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Țara: Germania

Punct de contact: 01.2.2 - Vergabe -

E-mail: vergabe@recklinghausen.de

Telefon: +49 2361500

Fax: +49 2361502325

Adresa de internet: <https://www.recklinghausen.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer der Bezirksregierung Münster

Număr de înregistrare: DE164242157

Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Str. 9

Localitate: Münster

Cod poștal: 48147

Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefon: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Adresa de internet: <https://www.brms.nrw.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 2e87ae99-a526-439c-b18f-387f94b59a97 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 22/04/2026 09:11:02 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 280468-2026

Numărul ediției JO S: 79/2026

Data publicării: 23/04/2026